

ЗВІТ ПРО ЗАКУПІВЛЮ
08 серпня 2022 року

Назва закупівлі, короткий опис предмета закупівлі:	
1	Закупівля з надання послуг письмового перекладу (лінія бюджету 4.6.3. «Переклад») (код ДК 021:2015 79530000-8 Послуги з письмового перекладу) в межах реалізації Проєкту «Розвиток польсько-українського співробітництва на основі культурної спадщини» (Грантовий договір № PLBU 01 01 00-14-0909/19-00. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-01. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-02. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-03) в межах Програми транскордонного співробітництва Польща – Білорусь – Україна 2014 – 2020).
2	Закупівля передбачас надати послуги з письмового перекладу документів (лінія бюджету 4.6.3. «Переклад») (код ДК 021:2015 79530000-8 Послуги з письмового перекладу) в межах реалізації Проєкту «Розвиток польсько-українського співробітництва на основі культурної спадщини» (Грантовий договір № PLBU 01 01 00-14-0909/19-00. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-01. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-02. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-03) в межах Програми транскордонного співробітництва Польща – Білорусь – Україна 2014 – 2020). Параметри у встановленому вигляді: (максимум) – 200 см (висота) x 85 см (ширина) x 9 см (глибина корпусу) Параметри полотна (максимум) – 204x80 см, видима частина – 200x80 см. Полотно кольорове із зображенням та логотипом Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020, прапором ЄС, назвою Програми (Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2014-2020) назвою проєкту «Розвиток польсько-українського співробітництва на основі культурної спадщини»; загальною інформацією про проєкт та бенефіціарами проєкту. Матеріал конструкції – алюміній
Критерії укладення договору (найменша ціна або найбільш економічно вигідна пропозиція): найбільш економічно вигідна пропозиція	
Дата надсилання запрошення постачальникам із запитом на участь у закупівлі: з 01 серпня 2022 року проведена консультації з кандидатами	
Тип процедури закупівлі: ПРОСТІ ТОРГИ (СПРОЩЕНА ПРОЦЕДУРА)	
Обґрунтування обраної процедури (посилання на пункт Особливих правил здійснення закупівель, бенефіціарами з Білорусі та України): § 15 ПРОСТІ ТОРГИ (СПРОЩЕНА ПРОЦЕДУРА)	

№	Назва кандидата	Контактна особа організації кандидата (посада, ім'я, прізвище, номер телефону)	Дата подання тендерної пропозиції	Ціна тендерної пропозиції / основні характеристики
1	ФОП Тимофеев Юрій Миколайович	Тимофеев Юрій Миколайович 2688616712	03 серпня 2022 року	49 990,00 грн (1350,53 євро) /обсяг робіт (послуг), строк виконання – у відповідності з умовами Договору, якість – відповідність усім вимогам замовника, умова оплати – у відповідності з умовами Договору
3	ФОП Лепетюх Аріна Володимирівна	Лепетюх Аріна Володимирівна 2826212288	05 серпня 2022 року	49 990,00 грн (1350,53 євро) /обсяг робіт (послуг), строк виконання – у відповідності з умовами Договору, якість – відповідність усім вимогам замовника, умова оплати – у відповідності з умовами Договору
2	ФОП Нахлік Ярослав Євгенович	Нахлік Ярослав Євгенович 3083809079	03 серпня 2022 року	49 962,00 грн (1349,78 євро) /обсяг робіт (послуг), строк виконання – у відповідності з умовами Договору, якість – відповідність усім вимогам замовника, умова оплати – у відповідності з умовами Договору

Вибраний кандидат, підстави прийнятого рішення

ФОП Нахлік Ярослав Євгенович – своєчасний, повний та правильний пакет документів, обсяг робіт (послуг) погоджується виконати у відповідності з вимогами Замовника та умовами Договору, а саме послуги з письмового перекладу пакету документів (лінія бюджету 4.6.3. «Переклад») (код ДК 021:2015 79530000-8 Послуги з письмового перекладу) в межах реалізації Проєкту «Розвиток польсько-українського співробітництва на основі культурної спадщини» (Грантовий договір № PLBU 01 01 00-14-0909/19-00. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-01. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-02. Адендум № PLBU 01 01 00-14-0909/19-03) в межах Програми транскордонного співробітництва Польща – Білорусь – Україна 2014 – 2020) а саме письмовий переклад документів і звітів з реалізації проєкту тендерної документації листування з партнером а також перекладі документів які будуть виникати під час реалізації проєкту на польську мову та на англійську мову для співпраці з польським партнером та для керуючого органу, інвесторів, тощо в сумі 49 962,00 грн (сорок дев'ять тисяч дев'ясот шістьдесятдва гривні 00 копійок), що еквівалентно 1349,78 євро (одна тисяча триста сорок дев'ять євро 78 сороквісім центів) Кандидат відповідає всім кваліфікаційним критеріям, надавши оптимальнішу цінову пропозицію.

Процедуру закупівлі провела та звіт про закупівлю заповнила:

Уповноважена особа з публічних закупівель ТЕТЯНА Парамуд



08 серпня 2022 р.